

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **108 (1990)**

Heft 25

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Zum Titelbild

### Fassaden, die Akzente setzen

Dank aktueller Farbgebung und optimalen Deckungsarten bieten Fassadenschiefer «Eternit» unzählige Gestaltungsmöglichkeiten für eine zeitgemässe und dauerhafte Wetterhaut.

Das Bild zeigt das Beispiel Einfamilienhäuser in Cham ZG.

*Eternit AG  
8867 Niederurnen  
Telefon 058/23 11 11*



## Inhalt

<b>Zeitfragen</b>	<b>Ökonomie und Ökologie</b> <i>E. Joos, Zürich</i>	713
<b>Verkehrswesen</b>	<b>Zeitgemässe Verkehrslösungen einer Halbmillionenstadt</b> <i>E. Joos, Zürich</i>	714
	<b>Erreichbarkeitsstudie S-Bahn</b> <i>M. Arend, Zürich</i>	720
<b>Grundbau</b>	<b>Gedanken zum hydraulischen Grundbruch in Baugruben</b> <i>J. Huder, Zürich</i>	723
<b>Wasserbau</b>	<b>Geschichte des Wassersprungs</b> <i>W. H. Hager, Zürich</i>	728
<b>Wettbewerbe</b>	<b>Centre de Bussigny VD (E). Überbauung Jungfrau- strasse, Interlaken BE (E). Fabrikgelände Hardturm- strasse Zürich (E). Gemeinschaftsbauten, Sent GR (E). Aménagement d'un cheminement piéton et création d'une passerelle sur le Rhône, Sion VS (E). Bâtiment scolaire à l'Hermitage, Lausanne VD (A). Ensemble de logements à loyers modérés, Porrentruy JU (A). Wohnüberbauung auf dem Areal Lerchenberg, Solothurn (A)</b>	735
<b>Aktuell</b>	<b>EDV-Informationsvermittlung im Bauwesen. Basel- Mulhouse erhielt grösseren Flughafen. Luft-Programm des Kantons Zürich will alle zur Kasse bitten. IBM-Forscher bewegen einzelne Atome zu neuen Strukturen</b>	738
<b>SIA-Mitteilungen</b>	<b>Wahlen in Kommissionen. Höhere Fachprüfungen im Ingenieur- und Architekturwesen</b>	740
	<b>Sektionen. Aargau: Besichtigung der S-Bahn Zürich. Solothurn: Exkursion nach Graz</b>	740
<b>B-Seiten</b>	<b>Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft. Veranstaltungen</b>	B 97-100

## Ingénieurs et architectes suisses

<b>Numéro 12/90</b>	Rédaction: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98	
<b>Matériaux composites</b>	<b>Usinage des composites fibres de carbone/PEEK</b> <i>par Christoph Schwartz</i>	211
<b>Béton</b>	<b>Déformation et fissuration</b> <i>par Jean-Paul Jaccoud</i>	219

# So wurde der Stadthof in Zug gebaut...

...mit ALCAN J57S

- klassisch-elegant
- broncefarbig eloxiert\*



# Wie hätten Sie als Bauherr entschieden?

## Mit ALCAN J57S...

- farbig-fröhlich
- SANDALOR-eloxiert\*\*
- dynamisch gestaltbar

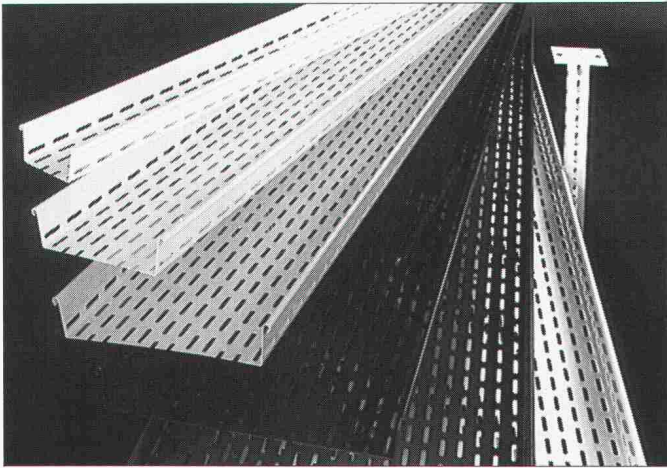
Mit einer ELOXAL-Fassade in der ALCAN-Aluminiumlegierung J57S entscheiden sich Bauherr und Architekt für eine repräsentative Bauweise und für Langlebigkeit. Der Metalldesign der ALCAN J57S Architektur- und Fassadenqualität bleibt erhalten. Die Härte der ELOXAL-Schicht ist 3-5 mal höher als das Aluminium selbst. Das heisst: abrieb- und verschleissfest und damit dauerhaft dekorativ. Es gibt keine bessere Resistenz gegen die heutigen Umwelteinflüsse! Kombinieren Sie mit Farbe und Verfahren! Fragen Sie uns in der Planungsphase. Mit ALCAN J57S und einer ELOXAL-Fassade entscheiden Sie sich für Kreativität in erstklassiger Qualität. Wir gratulieren!

**häuselmann**  **metall**

Häuselmann AG  
Handel und Zuschnittservice für Kupfer, Messing,  
Aluminium, rostfreien Stahl.

8305 Dietlikon, Bahnstr. 11, Tel. 01 835 16 11  
2555 Brugg/Biel, Moosweg 8, Tel. 032 254 254  
4002 Basel, Frankfurt-Str. 86, Tel. 061 46 33 77

\*\* SANDALOR geschütztes Markenzeichen der Interoxyd AG



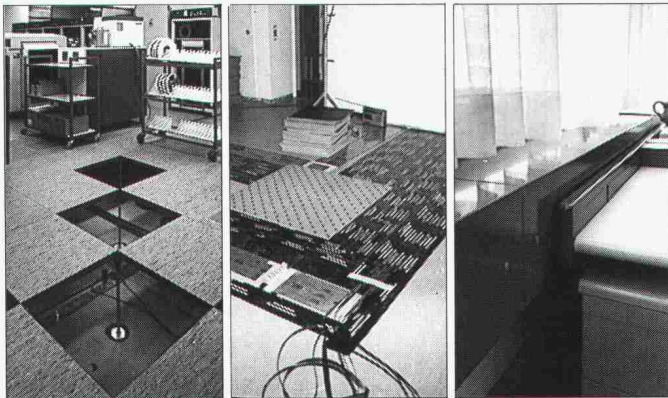
### Lanz farbiges Kabelträgersystem Kabelbahnen Gitterbahnen Kabelprieschen

In allen RAL-Farben, mit schlagfester Epoxi-Pulverbeschichtung ohne Rissbildung durch Alterung:

- für umgebungsangepasste Installationen
- für kontrastierende farbige Trassen
- für optimalen Korrosionsschutz

Rufen Sie Lanz an für Beratung, Offerte, preisgünstige und rasche Lieferung:

**062/78 21 21 lanz oensingen ag**



### Lanz Doppelböden Lanz Flachkabel Lanz Brüstungskanäle

3 moderne Möglichkeiten um Kabel und Leitungen in Büro- und Verwaltungsgebäuden verlegen zu können:

- ein Gespräch und eine Offerte schaffen Klarheit über Kosten, Montage, Ausbaumöglichkeit
- die Besichtigung von Referenzobjekten erlaubt Vergleiche mit den eigenen Bedürfnissen

Rufen Sie an: **062/78 21 21 lanz oensingen ag**

Lanz Produkte interessieren mich! Bitte senden Sie Unterlagen:

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Stromschienen für Übertragung und Verteilung       | <input type="checkbox"/> Doppelböden für Büros                     |
| <input type="checkbox"/> Stromschienen für Lampenmontagen                   | <input type="checkbox"/> Doppelböden für Spezialanwendungen        |
| <input type="checkbox"/> Lanz Kabelträgersystem                             | <input type="checkbox"/> Lanz Brüstungskanäle                      |
| <input type="checkbox"/> Lanz G-Kanäle                                      | <input type="checkbox"/> Flachkabel LANZ für Strom, Daten, Telefon |
| <input type="checkbox"/> Könnten Sie mich/uns besuchen? Bitte Voranmeldung! |  |

Name/Adresse: \_\_\_\_\_



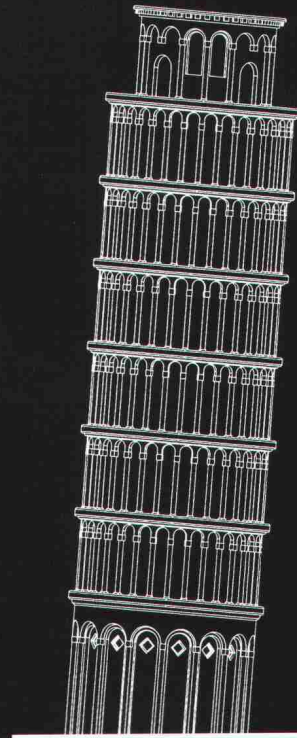
**lanz oensingen ag**  
CH-4702 Oensingen · Telefon 062 78 21 21

# PARAGON

## neigt zu

### vollkommenem

# CAD für Architekten



# PARAGON®

## PROFESSIONELLE CAD-SOFTWARE FÜR ARCHITEKTEN



Kaspar Huber Arch. HTL

Architekturbüro · CAD-Gesamtkonzeptionen · 8184 Bachenbülach  
Zürichstrasse 40 · Telefon 01/860 83 83 · Telefax 01/861 19 34

Zeitgemässe Heizanlagen:

# Die Schiedelkaminsysteme mit Schamotterohren erfüllen die höchsten Anforderungen.

*Schamotte – ein natürlicher Baustoff.*



## **schiedelkamin**<sup>®</sup>

### **ISOLIERT, HINTERLÜFTET**

Das korrosions- und durchfeuchtungssichere Kaminsystem für energiesparende Heizanlagen.

## **schiedelkamin**<sup>®</sup>

### **SANIERUNGSSYSTEM**

Zum kostengünstigen Umbau technisch veralteter Kaminanlagen in Hochleistungskamine, welche höchsten Anforderungen genügen.

## **schiedelkamin**<sup>®</sup>

### **LUFTABGASSYSTEM**

Für raumluftunabhängige Gasheizgeräte mit geschlossener Brennkammer.

## **schiedelkamin**<sup>®</sup>

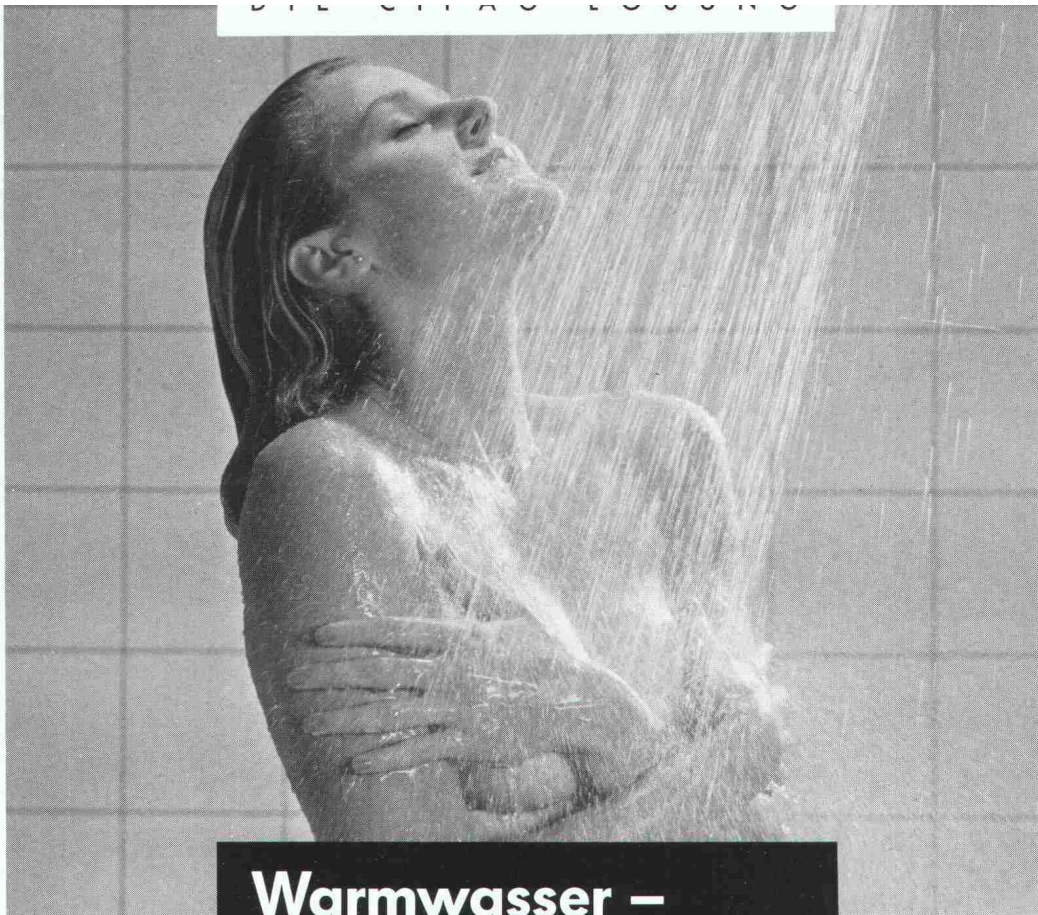
### **ABGASROHRSYSTEM**

Zur Abgasführung unter Überdruck bei Öl- und Gasbrennwertgeräten mit neuester Heizkesseltechnologie.

Postfach, 8021 Zürich

**ZÜRCHER ZIEGELEIEN**

**ZZ**



**Warmwasser –  
schnell und jederzeit  
verfügbar!**

**H**ohe Leistung und permanente Verfügbarkeit sind die wichtigsten Vorteile der neuen Gas-Wassererwärmer von CIPAG. Die moderne Technologie entspricht den neuesten Umweltverordnungen. Alle Modelle der Reihe **Cipagglas** (mit thermoglasiertem Behälter) oder **Cipaginox** (mit rostfreiem Behälter) sind mit einem automatischen **Multi-Gas-Brenner** ausgerüstet.

CIPAG-Gaswassererwärmer garantieren schnelle Verfügbarkeit von Warmwasser zu jeder Zeit. Bei jedem Volumen wird Energie und Platz gespart. Die Modelle RGE 115 bis 300 Liter sind sparsam im Unterhalt und durch den grossen Flansch (125 mm Durchmesser) besonders leicht zugänglich.

**Cipagglas** GAS 80 bis 300 Liter.

**Cipaginox** GAS 15, 30 und 400 Liter.



 **cipag**

Heizkessel- und Boilerfabrik  
1604 Puidoux-Gare - Tel. 021/ 946 27 11  
Filiale Pfäffikon/ZH - Tel. 01/ 950 00 95  
Lager Oensingen - Tel. 062/ 76 26 94







wenn schon, denn schon . . .  
**speedikon®**



das in der Schweiz mit weit mehr als 400 Arbeitsplätzen erfolgreichste CAD-System für:

- Architekten
- Bauingenieure
- Haustechniker

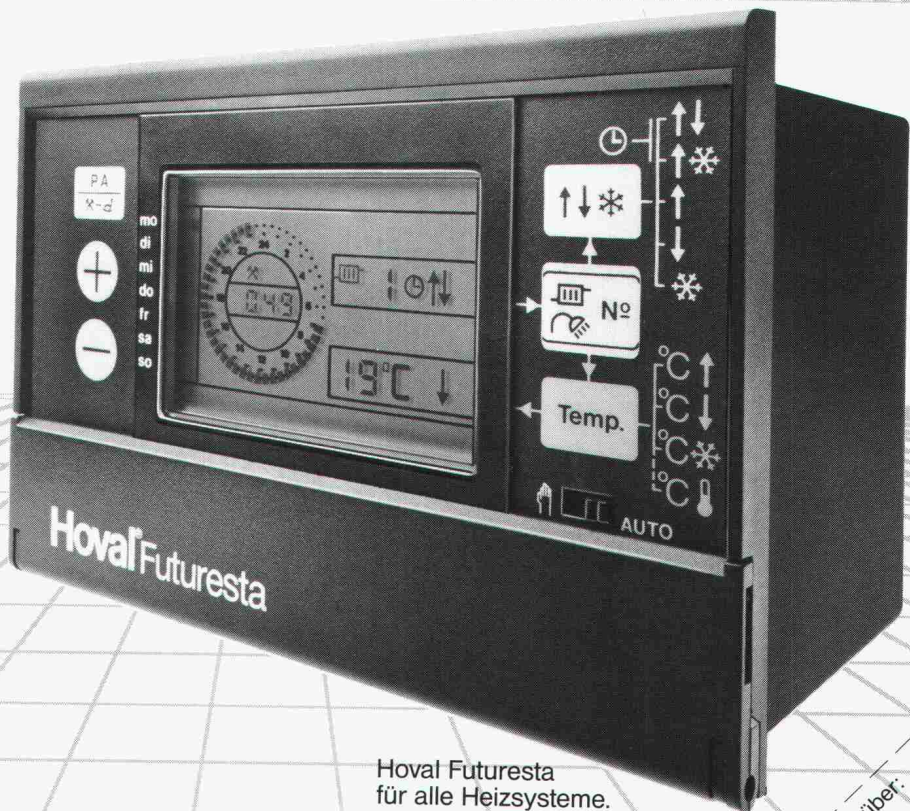
Verlangen Sie Unterlagen oder einen persönlichen Demotermi bei:

Rechenzentrum  
Dr. Walder + Partner AG  
Tannackerstrasse 2  
3073 Gümligen  
Tel. 031 52 69 62  
Fax 031 52 81 06

Filialen und Vertretungen in:  
Zürich, Wettingen, Zug, Chur, Wil,  
Luzern, Genf, Aarau.

**RZW**

# Einfach voraus: Die Hoval Heizungsregler mit Mikrocomputer- Technik.



Die neue Hoval Futuresta bietet dem Praktiker moderne, verständliche Mikrocomputer-Technik. Sie ist einfach zu installieren, einfach zu programmieren und einfach zu bedienen. Die für das ganze Jahr massgebenden Daten sind im Programm gespeichert.

Bestechende Vorteile kennzeichnen die technische Ausstattung:

- Selbstlernende Optimierung für die Heizung mit automatischer Sommer-Winter-Schaltung
- Bedarfsgerechte Wasserverwärmung
- Fernbedien-Automatik für Soforteingriff
- Energiesparende Pumpenautomatik
- Unverlierbare Daten-Speicherung auch für Ferndiagnose.

Hoval Herzog AG  
8706 Feldmeilen  
Telefon 01-925 61 11  
Regionalbüros und Service-Zentren in Reinach/BL, Bern, Lausanne und Lugano

Hoval Futuresta  
für alle Heizsysteme.

# Hoval

Verantwortung  
für Energie und Umwelt.

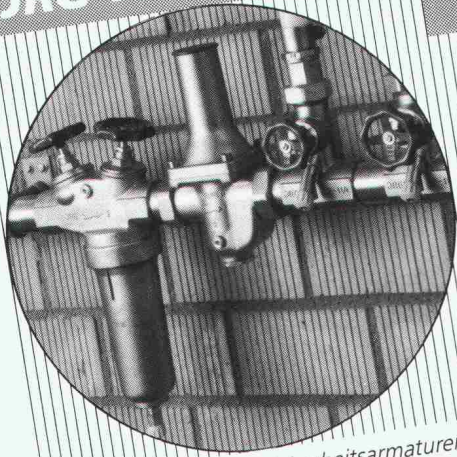
Einsenden an:  
Hoval Herzog AG, 8706 Feldmeilen

Bitte senden Sie mir/uns ausführliche Unterlagen über:

Futuresta-Regeltechnik  
 Hoval Heizkessel für Gas  
 Hoval Heizkessel für Öl  
 Hoval Wasserverwärmer

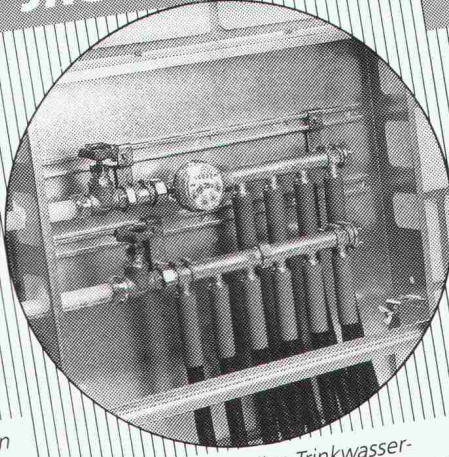
Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_

## JRG Armaturen



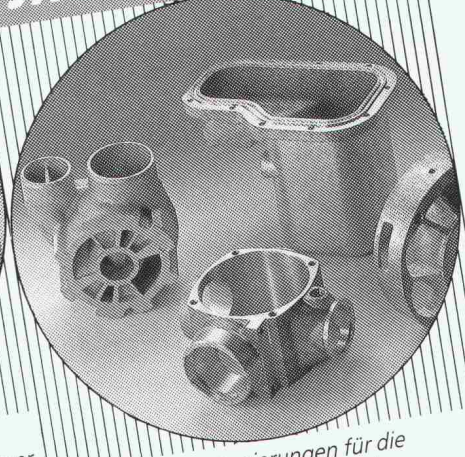
Abstell-, Regulier- und Sicherheitsarmaturen  
betriebsicher und servicefreundlich

## JRG Sanipex®



das korrosionsbeständige Trinkwasser-  
Installationssystem für Kalt- und Warmwasser

## JRG Metallguss



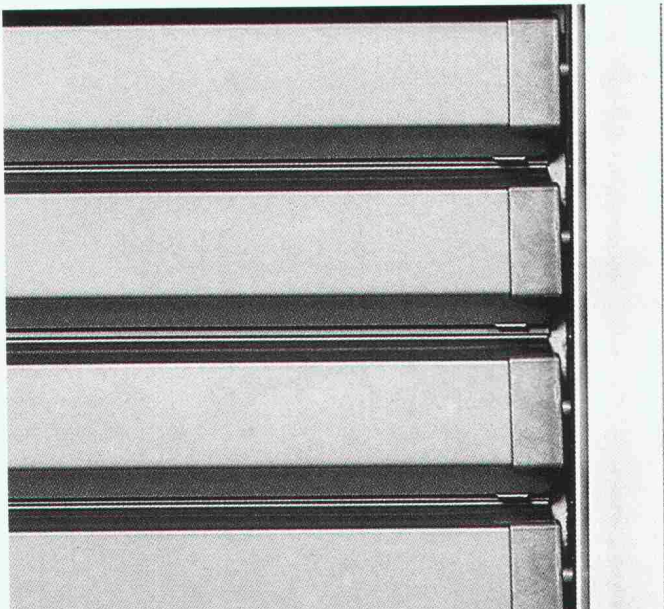
in verschiedenen Legierungen für die  
Maschinen- und Apparateindustrie

# JRG Gunzenhauser

**Armaturen • Sanipex® • Metallguss**

J. + R. Gunzenhauser AG, CH-4450 Sissach, Telefon (061) 98 38 44, Telefax (061) 98 47 86 / CH-6900 Lugano,  
Telefon (091) 23 47 64, Telefax (091) 22 62 84 / D-4600 Dortmund, Telefon (0231) 59 30 32 + 59 50 71,  
Telefax (0231) 59 04 23 / A-1090 Wien, Telefon (0222) 310 39 98-0, Telefax (0222) 310 39 99 75

## Schenker gibt Qualität einen Namen



Beratung – Produktion – Montage –  
Service für marktgerechte Lamellen-/Stoffstoren  
und funktionale Steuerungen.

**Schenker Storen AG**  
Sonne- und Wetterschutzsysteme  
**CH-5012 Schönenwerd**  
Telefon 064/41 42 42  
Telefax 064/41 62 56

**Schenker**  
**Storen**



Aha –  
ein  
Rutz-Kamin!

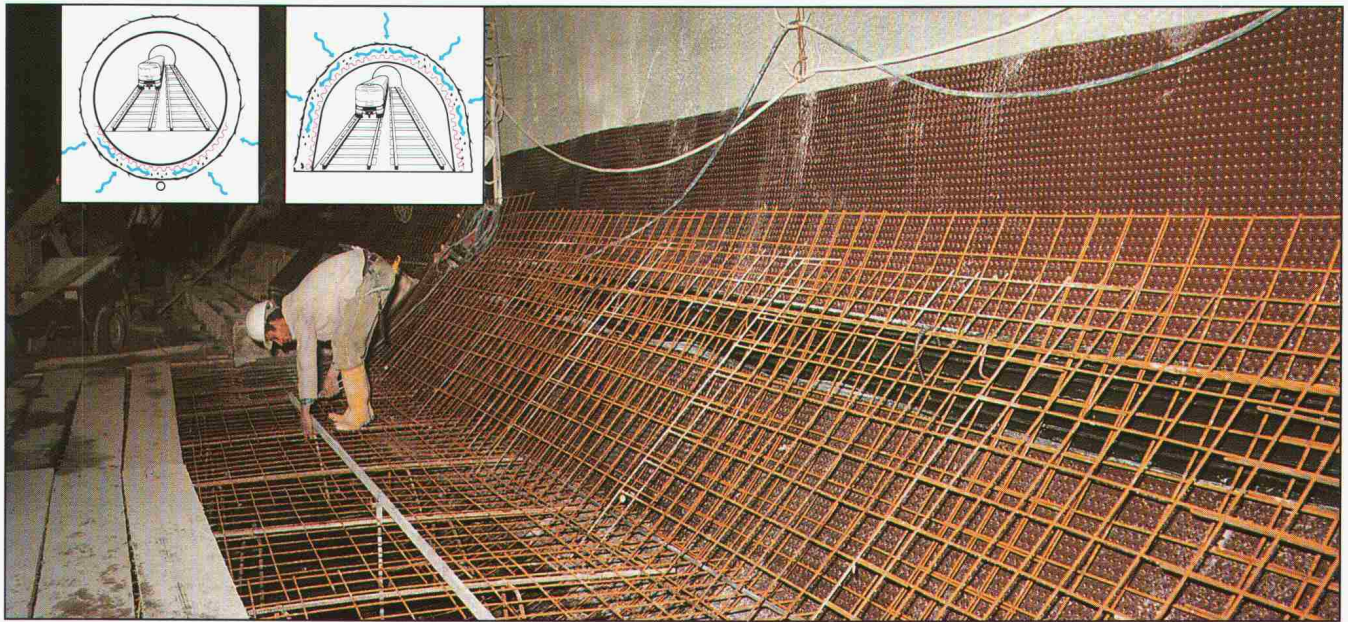
Seit 50 Jahren führend –  
jetzt mit 3 Kaminsystemen:

- Chromnickelstahl –  
bewährt und günstig
- PKS – Keramglas – das umwelt-  
freundliche Kondensationskamin
- Fiberkeramik –  
hinterlüftete Fertigelemente  
für Cheminée und -öfen.

Rutz – der Name für Kamine!

## Rutz Kaminbau AG

Wibachstr. 3, 8153 Rümlang, Tel. 01/817 13 11



## DELTA MS im Tunnelbau: Flächendränage auf Noppenbasis.

Die 8 mm hohen und nach aussen gerichteten Noppen von DELTA MS bilden ein durchgehendes Kanalsystem, das anfallendes Wasser grossflächig zur Drainage ableitet. Tunnelgewölbe wie Tunnelsohle sind sowohl in der Bau-

phase als auch im Endzustand vor Wassereintritt und Frostschäden zuverlässig geschützt. DELTA MS hat eine Druckfestigkeit von  $135 \text{ kN/m}^2$ , ist temperaturbeständig von  $-30^\circ \text{C}$  bis  $+80^\circ \text{C}$ , verrotungsbeständig und trinkwas-

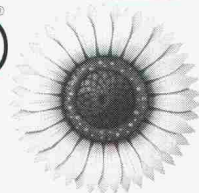
serunbedenklich. DELTA MS gibt es von der 1 m, 1,50 m oder 2 m breiten Rolle.

Weitere Informationen von: DÖRKEN AG, Postfach 521, 4021 Basel, Tel. (061) 6 81 06 30



# GESUND HARZITOP<sup>®</sup>

# BAUEN



# classic



Gesundes Bauen und Wohnen mit dem fertigbehandelten Täfer ohne Schadstoffe HARZITOPclassic von W. Hochuli AG. (Gemäss der Stoffverordnung vom Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft, Bern.)

Der Trend zu umweltfreundlichen und -verträglichen Baustoffen hat sich endgültig durchgesetzt. Das Täfer HARZITOPclassic ist unser Beitrag: ● umweltfreundlich behandelt ● gesundheitsunbedenklich (ausgezeichnet mit dem blauen Umweltzeichen von RAL UZ 12 a) ● natürliche, transparente Oberfläche ● optimale, atmungsaktive, wohnklimatische Eigenschaften ● resistent gegen alle haushaltüblichen Reinigungsmittel und Wasser ● montagerichtig getrocknet ● Schweizer Finish. Zu beziehen durch den Fachhandel, Bezugsquellennachweis bei

...für Täfer, Parkett  
und Massivholz

**HAT HOLZ**

# HOCHULI AG

Werner Hochuli AG, 5056 Attelwil/AG,  
Hobelwerk und Holzhandel, Tel. 064/83 22 21, Fax 064/83 22 58

# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG,  
RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstrasse 10,  
Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich,  
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71  
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55  
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

## Abdichtungen

ATISOL AG, Abdichtungs- und  
Gussasphaltbau, 6020 Emmenbrücke 2  
Tel. 041 / 53 90 55, Telefax 041 / 53 78 22

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstrasse 77, 8030 Zürich  
Tel. 01 / 252 55 34

## Abfallkonzept

Büro für Kies + Abfall AG  
3118 Uttigen, Tel. 033 / 45 48 48

## Abwasser-/Wasser-/Gas- Leitungen

Sika Robotics AG  
Rohr-Sanierungs-Service  
8627 Grüningen, Tel. 01 / 935 27 82  
3147 Mittelhäusern, Tel. 031 / 93 00 26  
6030 Ebikon, Tel. 041 / 33 58 55  
4450 Sissach, Tel. 061 / 98 38 43  
9326 Horn, Tel. 071 / 41 83 85  
Effiziente Kanalisations-Rohrnetz-  
sanierung mit dem «SikaRobot-  
System»; ohne Aufgrabungen; in  
Rohren von 150 bis 800 mm Durch-  
messer (auch Hausanschlüsse).  
Druckleitungs-Sanierungen Gas/  
Wasser mit dem P.I.M.-Berst-Verfahren

## Akustik

IMHOF AKUSTIK, Ingenieurbüro  
9043 Trogen, Tel. 071 / 94 31 11  
4242 Laufen, Tel. 061 / 89 21 51

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens  
Amlehnhofstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19  
Akustik und Lärmbekämpfung  
Beratung, Messung, Gutachten

## Altlasten/Deponien

Dr. W. REHS, Ing.- u. Hydrogeologie  
Planung + Beratung, Tel. 031 / 25 83 21  
3011 Bern, Gutenbergrasse 13

## Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/  
Geoinformatik  
METEOTEST, Tel. 031/23 74 17  
Fabrikstr. 29a, 3012 Bern

## Architektur-Dienstleistung

Arch.-Büro, seit 7 Jahren mit CAD  
spezialisiert, zeichnet Projekt- und  
Werkpläne mit CAD inkl. Ausmass.  
Beste Referenzen sind vorhanden.  
CADAG, CAD-Architektur AG,  
8045 Zürich, Tel. 01 / 462 12 20

## Architekturfotografie

Fotoatelier M. Rüedi  
8266 Steckborn, Tel. 054 / 61 33 55

## Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker  
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich  
Tel. 01 / 261 92 67

LÜCHINGER Modellbau  
9113 Dingersheim, Tel. 071 / 54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

## Architekturmodelle

MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich  
Tel. 01/252 22 16

## Asbestentfernung Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

## Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01 / 461 11 55

## Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttetz/Basel, Tel. 061/61 33 14

EUB, Prüflabor für Erdbau,  
Umwelt und Baustoffe.  
3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A  
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/26 30 10  
1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41  
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/92 24 28  
6004 Luzern, Tel. 041/51 24 71  
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76  
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/853 02 57

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

K + S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061 / 711 94 76

SIEBER CASSINA + Partner  
Sieber Cassina Handke + Partner  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

## Bauphysik

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Bauphysik und Bautechnologie  
Tel. 01 / 461 16 50

KOPITSIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wohlen, Tel. 057 / 22 55 15

## Bauwerkserhaltung

CONCRETAG  
Beratende Ingenieure u. Architekten  
Produkteunabhängige Beratung und  
Expertisen, Zustandsanalysen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungs-  
vorschläge, Laboruntersuchungen,  
Qualitätssicherung  
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473  
Tel. 01 / 302 11 33, Fax 01 / 302 12 50

VSL BETONEXPERT  
Beratende Ingenieure, neutrale  
Begutachtung, Zustandsanalysen,  
Expertisen, Laboruntersuchungen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvor-  
schläge, Qualitätssicherung, Frisch-  
betonkontrollen, Vakuuminjektionen.  
8304 Wallisellen, Industriestrasse 48  
Tel. 01 / 830 76 70, Fax 01 / 830 76 71  
3000 Bern 22, Stauffacherstrasse 130  
Tel. 031 / 40 19 00  
1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2  
Tel. 021 / 634 73 24

## Bauschäden und Expertisen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01 / 461 16 50

CONCRETAG  
(s. Bauwerkserhaltung)

KILCHER FREDI, Bauingenieur SIA  
Gerichtsexperte SKGE, 4500 Solothurn  
Wengisteinstr. 9A, Tel. 065 / 22 41 47

LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064 / 71 55 64, Fax 64 / 71 55 55

TFB + Betonstrassen AG Wildeg  
Beratungen im Hoch-, Tief- und  
Strassenbau  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildeg  
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerks-  
erhaltung)

## Betonfarben

PROTECTING AG,  
Gütstrasse 15a, 8700 Küsnacht  
Tel. 01 / 910 56 70, Fax 01 / 910 37 06

## Betonlabor

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53

TFB Wildeg  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildeg  
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085 / 2 59 09

## Beton- und Naturstein- Untersuchungen

EUB, Bern (s. Betonlabor)

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

## Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77  
8030 Zürich, Tel. 01 / 252 55 39

## Betonsanierungen

ARGE STUTZ BAUTENSCHUTZ  
Gunit, Spritzbeton, Hydro-Dynamik  
8580 Hatswil, Tel. 071 / 67 13 24

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstrasse 77, 8030 Zürich  
Tel. 01 / 252 55 34

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

BETOSAN AG,  
Zikandenweg 7, 3000 Bern 32,  
Tel. 031 / 42 92 82

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01 / 461 16 50

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich,  
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71  
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

Gunit, Spritzbeton, Sandstrahlen  
E. LAICH SA, 6670 Avegno, Tel. 093 /  
81 17 22

J. F. JOST BAU AG,  
Steinwiesenstrasse 3, 8952 Schlieren  
Tel. 01 / 730 32 32

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55  
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Ringstr. 18  
Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

## Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

## Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG,  
8401 Winterthur, Im Hölzli 26  
Tel. 052 / 89 21 21

## CAD

allcad ag, CAD für das Bauwesen  
8625 Gossau ZH, Tel. 01 / 935 49 27  
Schulung, Verkauf, Hot-Line, Planpro-  
duktion mit ALLPLOT/ALLPLAN

## CAD

RZV DR. WALDER + PARTNER AG  
Rechenzentrum und Softwarehaus  
3073 Gümligen, Tel. 031 / 52 69 62  
8032 Zürich, Tel. 01 / 383 65 75

## CAD acadGraph

M-INFORMATIC AG, 8953 Dietikon,  
Grünastrasse 23, Tel. 01 / 743 71 11  
Beratung, Schulung, Gesamtlösungen  
(siehe SIA-Systemkatalog CAD)

## CAD-Arbeitsplätze für Archi- tekten und Bauingenieure

FIDES INFORMATIK  
8004 Zürich, Tel. 01 / 249 27 01  
Integrierte Lösungen (Berechnungen,  
Devisierung, CAD) für das gesamte  
Bauwesen.

## CAD-Ausbildung

Einführungs- und Intensivkurs,  
Individualtraining, Vertrieb  
ALLPLOT/ALLPLAN  
CDS Bausoftware AG  
9435 Heerbrugg, Tel. 071 / 72 66 75

## CAD für Architektur und Design

CAD-Systeme CADAM und CATIA  
IBM Schweiz, CAD-Center  
Hohlstrasse 604, 8048 Zürich  
Tel. 01 / 436 73 68

## CAD für Architekten und Bau- ingenieure/Bauadministration

PCG INFORMATIK AG  
8957 Spreitenbach, Tel. 056/71 49 81-82  
komplette Lösung für das Bauwesen

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG  
8904 Aesch, Tel. 01 / 737 38 11  
Das seit 1987 von Schweizer  
Architekten meistgekaufte  
CAD-System! An einer unverbind-  
lichen Demo zeigen wir Ihnen warum.

## CAD von Architekt zu Architekt

PLAN-X / ARCHITEKTUR + CAD  
3065 Bolligen (-Bern), Kirchstr. 11  
Tel. 031 / 58 01 13, Beratung -  
Schulung - Verkauf - Zeichnerarbeit

## CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG  
9500 Wil, Tel. 073 / 22 56 64  
«Aus der Praxis - für die Praxis»  
Devisierung, Baukostenkontrolle -  
CAD-Lösung - die integrierte Lösung

## CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR,  
vollständige EDV-Lösungen für das  
ganze Bauingenieurbüro.  
RONY DAHINDEN  
Ingenieure + Software AG  
8370 Sirmach, Tel. 073 / 26 39 22

## CADD für Architekten

Die Komplettlösung auf dem PC für  
Architekt und Innenausbau:  
3D/SOLIDS und PAINT für Entwurf  
und Präsentation, 2D für Konstruktion  
Beratung - Schulung - Gesamtlösung  
POINT LINE AG, Zürcherstr. 27  
5402 Baden, Tel. 056 / 20 14 60

## Datenverarbeitung

INSER AG, Beratende Ing. für EDV  
Rechen- und Zeichenzentrum  
3097 Liebefeld, Tel. 031 / 26 30 10

## EDV-Baulösungen

Bauadministration und CAD auf PC's  
PTO P. Petillo, 5212 Hausen b. Brugg  
Unterlagen, Vorführung, 056 / 42 12 32

## EDV/Softwareentwicklung

Optimierungen, Simulationen, techn.  
Datenbanken, Ingenieurberechnungen  
LEO VOGT, dipl. math. ETH  
9014 St.Gallen, Tel. 071 / 27 56 49

## Endoskopie

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerks-  
erhaltung)





**ES IST NICHT NUR  
DICHTERN VORBEHALTEN,  
GUT ZU DICHTEN.**



**WIR DICHTEN GUT.**

Abdichtungen · Injektionen ·  
Kunstharz-Bodenbeläge ·  
Beschichtungen · Betonsanierungen ·  
Sperrbeton · Mauerentfeuchtungen ·  
Klebearmierungen

BAU PARTNER AG  
Steinackerstrasse 49  
8902 Urdorf  
Telefon 01/734 55 50  
Telefax 01/734 55 70  
Filiale: 8964 Rudolfstetten



# SOKKISHA

**Die neuen, intelligenten  
SOKKISHA-TOTALSTATIONEN  
SET2c – SET 3c – SET 4c**

Die zukunftsweisende Generation  
Mehr integrierte Funktionen – mehr Komfort –  
mehr Sicherheit

- NEU** Einschiebbare, kontaktlose Registrierkarte (Memory card)
- NEU** Nur 3 Sekunden Messdauer
- NEU** 2-Achs-Kompensator, deshalb höhere Winkelgenauigkeit
- NEU** 3-Zeilen-Display und Tastatur auf beiden Seiten, dazu separates Display für Instrumentendaten

So viele Neuerungen! Das müssen Sie gesehen haben!  
Verlangen Sie deshalb eine unverbindliche Vorführung.

	SET2c	SET3c	SET4c
Vergrosserung	30 x	30 x	30 x
Winkelablesung	0.2 mgon	0.2 mgon	1 mgon
Reichweite mit 1 Prisma	2300 m	2000 m	1300 m
Kapazität Memory card/Messblöcke	ca. 500	ca. 500	ca. 500
Kapazität Einschub-batterie/Messungen	ca. 600	ca. 600	ca. 600

Vertretung für die Schweiz  
**Geometra AG**  
Vermessungsgeräte  
Muhenstrasse 13  
5036 Oberentfelden  
Tel. 064-43 42 22

**GEOMETRA**

Foerster ASW

# VARIBLOC

## Das integrierte Fenster-Storen-System

Sehr geehrter Architekt  
Sehr geehrte Architektin

Mit VARIBLOC ist es uns gelungen, eine neue, bahnbrechende Lösung für die Fenster-Storen-Belange im Neubau zu finden.

Wie? Ganz einfach: Wir integrieren das Adaptergetriebe in den oberen Fensterrahmen und befestigen die Storenführungshalter mittels Markierungsplatten auf dem seitlichen Rahmen.

So entfallen Getriebenischen im Mauerwerk, Wärmebrücken, Schallnebenwege, Fassaden-Verschmutzung und teure Gerüstzeiten.

Und dies gilt für alle Fenster aus Holz, Holz/Aluminium und Kunststoff der EgoKiefer AG, dem führenden Fensterproduzenten der Schweiz.

Dies gilt ebenfalls für unser Storensortiment sowie jenes der Emil Schenker AG, unserem Marktpartner im Bereich VARIBLOC.

Dank entsprechender Koordination und werkseitiger paralleler Vorbereitungsarbeit werden im VARIBLOC-System Fenster und Storen mit wenigen Handgriffen montiert.

Wir hoffen, Ihnen mit diesen Informationen zu dienen und senden Ihnen gerne ausführliche Unterlagen.

Griesser AG

Beilage: 1 Coupon

Sehr geehrter Bauherr  
Sehr geehrte Bauherrin

Mit VARIBLOC ist es uns gelungen, eine neue, bahnbrechende Lösung für die Fenster-Storen-Renovation im Altbau zu finden.

Wie? Ganz einfach: Die Fenster werden im Werk so vorbereitet, dass die Montage der Storen und des VARIBLOC-Aufsetzadapters einfach ausgeführt werden kann. Die Storenführungen werden mittels Markierungsplatten auf dem Wechselrahmen problemlos eingerastet.

Und dies gilt für alle Fenster aus Holz, Holz/Aluminium und Kunststoff von EgoKiefer AG, dem führenden Fensterproduzenten der Schweiz.

Dies gilt ebenfalls für unser gesamtes Storensortiment sowie jenes der Emil Schenker AG, unserem Marktpartner im Bereich VARIBLOC.

Dank entsprechender Koordination und werkseitiger paralleler Vorarbeit werden mit dem VARIBLOC-System Fenster und Storen mit wenigen Handgriffen montiert. In kürzester Zeit, meist ohne Gerüst und mit minimaler Belästigung für die Bewohner.

Sollten Sie an VARIBLOC Interesse finden, so lassen Sie es uns bitte wissen. Wir senden Ihnen gerne ausführliche Unterlagen.

Griesser AG

Beilage: 1 Coupon

Bitte einsenden an: Griesser AG,  
Dokumentationsstelle VARIBLOC,  
8355 Aadorf

Name/Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Neubau

SIA

Bitte einsenden an: Griesser AG,  
Dokumentationsstelle VARIBLOC,  
8355 Aadorf

Name/Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Altbau-Renovation

SIA



# DURCHBLICK

**U**m sich einen Durchblick zu verschaffen, brauchte es bis vor kurzem grosse Anstrengungen. Der Einbau eines Fensters mit herkömmlicher Schalungsbauweise war umständlich und zeitraubend.

Die ACO Leibungsfenster für den 2-Phasen-Einbau sorgen für einen schnelleren und kostengünstigeren Einbau. Ob für Keller, Garagen, Lager oder Hobbyräume: durch den getrennten Einbau von Leibung und Fenstereinsatz lassen sich auch Verschmutzung und Beschädigung der Fenstereinsätze vermeiden.

Darum verschaffen ACO Leibungsfenster vielen Architekten und Bauunternehmern den besseren Durchblick.

ACO. Das A und O der Branche.



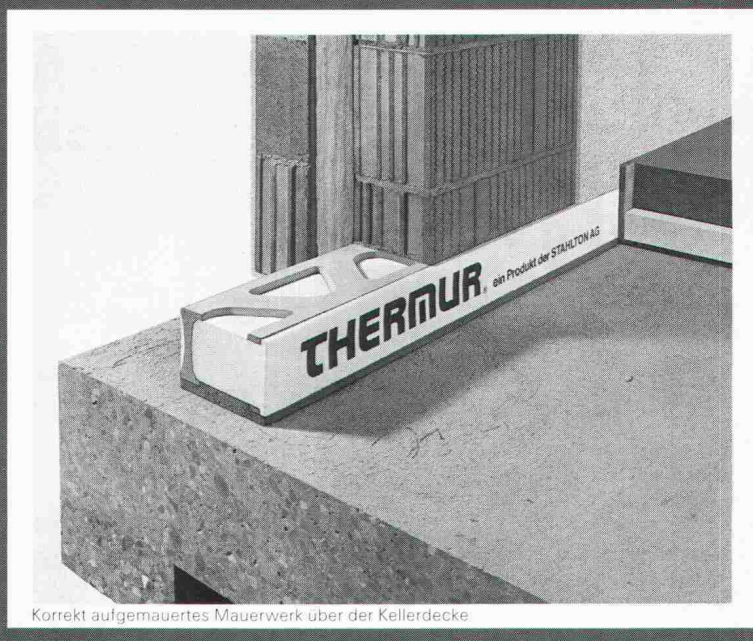
ACO Bauelemente AG  
8756 Mitlödi GL  
Telefon 058/81 22 45  
Telefax 058/81 19 09

# THERMUR®

## sprengt Wärmebrücken.

**B**ei Aussenwänden im Mauerfussbereich oder wo Decken aufliegen und Balkonplatten auskragen passiert es immer wieder: unhygienische, hässliche und kostspielige

Schwachstellen am Bau – Wärmebrücken, die zu Kondenswasser und Schimmelbildung führen, zu Oberflächenschäden an Putz und Tapeten. Wie man bisher das Problem mit entsprechendem Aufwand zu lösen versucht hat, brauchen wir Ihnen als Baufachmann nicht zu erzählen. Mit etwas gutem Willen und genügend Geld fand sich immer ein Weg.



Korrekt aufgemauertes Mauerwerk über der Kellerdecke

Wie gründlich und dazu noch kostengünstig unsere Thermur-Elemente mit den Wärmebrücken im tragenden Mauerwerk aufräumen, muss deshalb wie eine Bombe bei Ihnen einschlagen. Als tragendes Element ist Thermur ein harter Brocken, als Wärmeleiter ein Nichts.

Und die Verarbeitung ist denkbar einfach: behandeln Sie Thermur-Elemente, als wären es gewöhnliche Backsteine. Sie passen im Format zu diesen, sind zwar länger aber gleichwohl sehr leicht.

### Sprengstoff gegen Wärmebrücken

Die bauphysikalischen und zeitsparenden Eigenschaften Ihre Thermur-Elemente leuchten mir entgegen. Trotzdem möchte ich zuerst weite Sprengstoff haben:

- in Form ausführlicher Unterlage  
 als Präsentation bei uns

Firma: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

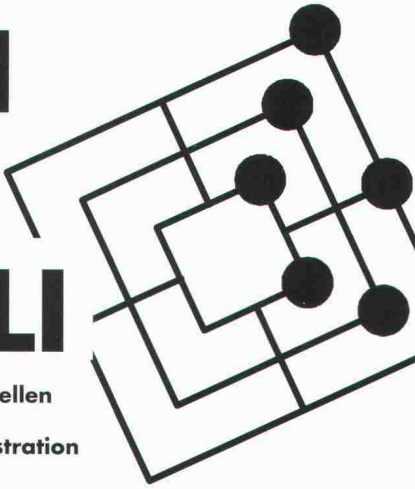
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_ Intern: \_\_\_\_\_

Einsenden an StahlTon AG, Riesbachstr. 57, 8034 Zürich

# FIGGI UND MÜHLI

mit unseren professionellen  
EDV-  
Systemen für Bauadministration



## EINLADUNG ZUM INFORMATIONSEMINEAR VOM 27.6. UND 4.7.1990 13.30-16.30 UHR.

Die Themen:

**DARTUS:** Devisieren nach NPK Bau 2000 des CRB mit Hilfe des Strichcode-Lesers (Methode 'Rohdevis').

**UNICAD:** Vorstellung unseres Bau-CADs auf 2-dimensionaler Basis. unacad besitzt Fähigkeiten, welche sonst nur in 3D-CADs gefunden werden, wie zum Beispiel automatische Schnittherstellung aus den Grundrissen.

**UNICAD:** Von der ersten Linie zum fertigen Plan 1:50. Wir zeigen den detaillierten Ablauf mit Hilfe der revolutionären Eingabetechnik mittels Freihandsymbolen, welche unacad so benützerfreundlich macht.

Das Seminar findet statt in den Schulungsräumen der SIRIUS INVEST AG, Lerzenstrasse 27, 8953 Dietikon.  
Anmeldung mit untenstehendem Tallon oder telefonisch bei:

PTO P. PETILLO   
EDV-Generalunternehmung  
5212 Hausen b. Brugg  
T 056/42 12 32 F 056/42 25 36




- Ja, ich nehme Teil am Seminar vom .....
- Ich bin leider verhindert.  
Bitte senden Sie mir Unterlagen über
- CAD
  - Bauadministration
  - weitere Seminartermine in meiner Nähe

Firma: .....

Adresse: .....

Tel: .....



**SDV  
VERAS  
WISDA**

Qualitätssiegel der Schweizer  
Hersteller von Bitumen- und  
Polymerbitumen-Dichtungsbahnen

**SDV VERAS WISDA**  
AEZ ASPHALT-EMULSION AG, ZÜRICH  
VAPAROID AG, TURTMANN  
VERBIA AG, OLTEN

QUALITÄTS-  
SICHERUNG MIT  
GÜTEZEICHEN

QUALITÄT  
ÜBERWACHT  
SURVEILLÉE

ERHÄLTlich BEI  
IHREM  
BAUMATERIALHÄNDLER

# THORO

## Sanierung und Schutz von Beton und Mauerwerk



Seit 1912

Kundendienst:  
Tel. 071/ 859 785  
021/6 357 721

Fax 071/ 859 786  
021/6 357 726